

## AGENTES SOCIALIZADORES EN LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL INGLÉS EN EL 1<sup>ER</sup> Y 2<sup>DO</sup> GRADO DE LA ESCUELA PRIMARIA CUBANA CONTEMPORÁNEA

Msc. Jorge Enrique Navarro Brito

Universidad de Cienfuegos "Carlos Rafael Rodríguez", Cuba.

Departamento Idiomas

e-mail: jenavarro@ucf.edu.cu

### Resumen

La ponencia "Agentes socializadores en la enseñanza y aprendizaje del inglés en el 1<sup>er</sup> y 2<sup>do</sup> grado en la escuela primaria cubana contemporánea" aporta valiosos recursos conceptuales, didácticos y metodológicos para la formación de hábitos y habilidades lingüístico-comunicativas en el inglés de los niños de estos primeros grados de la escuela cubana contemporánea. Proponer una concepción teórico metodológica para contribuir a la formación de hábitos y habilidades lingüístico-comunicativas en inglés de los niños en estos dos primeros grados de la escuela primaria en diferentes contextos escolares primarios del consejo popular La Gloria en el municipio de Cienfuegos. Este estudio aporta una alternativa participativa, recíproca, pedagógica y de educación inclusiva entre estas agencias educativas; con métodos didácticos reflexivos y creativos para la transformación y beneficio de este proceso de enseñanza-aprendizaje de esta lengua foránea, propiciando la creación de una nueva cultura de adquisición lingüística de esta lengua en edades tempranas escolares; permitiendo la formación y continuo desarrollo profesional de los maestros primarios de lenguas extranjeras en la escuela primaria.

**Palabras Claves:** Agentes socializadores, habilidades lingüístico-comunicativas, autonomía lingüística y cultura adquisición lingüística.

El Comandante en Jefe, Fidel Castro Ruz, en la graduación del Curso Emergente de Maestros Primarios de la escuela "Revolución Húngara de 1919" de Melena del Sur, en provincia La Habana, el 15 de marzo de 2001;<sup>1</sup> expresó la necesidad de que el inglés comenzara a enseñarse en la escuela primaria y, más recientemente, en la inauguración del curso escolar 2003-2004, refirió que se incorporaría una frecuencia semanal de este idioma a partir del tercer grado hasta el quinto y dos en sexto grado, utilizando medios audiovisuales. Este momento marcó significativamente un reto para todos los investigadores de idiomas extranjeros en la educación primaria de nuestro país.

Estas frecuencias se comenzaron a impartir en el mes de abril de 2004. Para atender esta noble tarea, ha sido necesario pensar en las diferentes alternativas instructivas y educativas para asumir este cumplimiento, más cuando no se cuenta con suficientes especialistas de la lengua objeto de estudio en la enseñanza primaria y los maestros que laboran en esta, en su mayoría, no se encuentran capacitados para la enseñanza y conducción de este idioma en la enseñanza primaria. Se requiere, entonces recurrir a alternativas que puedan ayudar a que, aun cuando los maestros no estén altamente capacitados, se pueda lograr este objetivo. Una vía puede ser mediante la participación de todos los agentes y mediadores sociales que intervienen de forma activa en el proceso de socialización de los sujetos; ya que a través de ellos, la sociedad logra la asimilación y objetivación, en cada individuo, de los contenidos socialmente válidos, expresados en los sistemas de normas y valores aceptados por la misma sociedad.

La escuela, por su parte, como institución socializadora, y cuyos miembros constituyen agentes transformadores de la sociedad, debe extender a la familia sus influencias educativas e instructivas, atendiendo a sus tareas básicas y las funciones del maestro quien tiene a necesidad de conocer las características de las familias que viven en su comunidad, conocer

---

<sup>1</sup> Castro Ruz, Fidel. Discurso pronunciado por el Comandante en Jefe Fidel Castro Ruz, Primer Secretario del Partido Comunista de Cuba y Presidente de los Consejos de Estado y de Ministros, en el acto de graduación del curso emergente de maestros primarios de la escuela Revolución Húngara de 1919 de Melena del Sur en la provincia de La Habana, el 15 de marzo de 2001.

cómo cumplen sus funciones, lo que permite comprender la dinámica familiar y en dependencia de este conocimiento, establecer un accionar conjunto más efectivo y recíproco entre la escuela-familia para contribuir al desarrollo del niño.

En esta investigación se asume un marco conceptual general a partir de las ciencias de la educación y las ciencias pedagógicas; sustentándose en la filosofía, la sociología, la psicología, la lingüística y la pedagogía. De estas ciencias se toman en consideración leyes, principios y categorías que son imprescindibles para el diseño de la propuesta metodológica de interrelación entre estos agentes socializadores, para el apoyo del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa (PEALI). Debemos de destacar la importancia de los fundamentos sociológicos para nuestro trabajo de investigación debido a que los mismos desentrañan la relación que existe entre la *educación y la sociedad*, desde una dimensión individual y social. Desde esta concepción López y otros, ven la escuela como agencia educativa por excelencia, apoyada por la familia y la comunidad, como complementarios educacionales y al individuo como ser social por excelencia. Se tiene en cuenta el sistema de relaciones sociales en los diferentes niveles: el nivel microsocioal, donde se establecen las interacciones sociales; maestro-alumno, maestro-grupo, alumno-alumno, alumno-grupo, alumno-familia y maestro-familia; un nivel macrosocioal, medios masivos de comunicación e instituciones sociales, entre otros posibles.

Por otra parte, cabe añadir que dentro de los preceptos pedagógicos, la pedagogía cubana y especialmente el estado cubano se le otorga especial importancia a la familia como célula básica en la formación de las nuevas generaciones y así lo expresa en diversos documentos estatales y partidistas tales como la Constitución de la República, el Código de la Familia, el Código de la Niñez y la Juventud y las tesis y resoluciones del Partido.

Para dar cumplimiento a la noble tarea que refirió el Comandante, es necesario en las primeras etapas de la educación primaria la interrelación de algunos de los agentes socializadores mediante acciones grupales como base para formación de hábitos y habilidades lingüístico-comunicativas en inglés de los niños de los primeros grados de la escuela primaria de hoy y de esta manera ir formando un pionero mucho más eficiente en los grados posteriores. La creación de estos espacios comunitarios y cooperativos fomenta la apropiación significativa de los productos culturalmente elaborados en el contexto de aprendizaje de los niños en esta etapa así como el desarrollo de comunidades de aprendizaje entre los diferentes complementarios educacionales.

Es importante llamar la atención en relación a las condiciones actuales de la escuela primaria cubana, en el cual los escolares cuentan con los Programas de Computación, el Programa Editorial Libertad y la Televisión Educativa, los cuales se insertan en la escuela como otros mediadores de la cultura, que necesariamente los enfrenta a un contexto educativo con más posibilidades para *potenciar su desarrollo*. Donde el tratamiento de los nuevos contenidos, permite ser reforzado y enriquecido, con la utilización de la tecnología, favoreciendo los procesos motivacionales y que los contenidos objeto de estudio encuentren mayor amplitud en su tratamiento y también contribuyan a la motivación y a la significación, siempre que se logren las articulaciones pertinentes y que las propuestas de actividades de los software y emisiones televisivas cumplan también las exigencias de actividades desarrolladoras. Esto corrobora la posibilidad de aplicación de este tipo de propuesta en el contexto escolar cubano actual; siendo este un momento propicio para llevar a cabo el desarrollo de este tipo de experiencia, dado el nivel general cultural integral alcanzado por nuestros agentes socializadores para apoyar cualquier proceso de enseñanza-aprendizaje, especialmente en este ciclo.

Donde la escuela cubana primaria de hoy, como institución socializadora y cuyos miembros constituyen agentes transformadores de la sociedad, debe extender a los otros complementarios educacionales sus influencias educativas e instructivas a través de los distintos espacios de trabajos extradocentes y extraescolares; bien reconocidos entre los principios pedagógicos de la educación en Cuba, como una forma importante de organización de proceso docente educativo. (Colectivos de autores del MINED, 1984).

Con la introducción de la lengua inglesa en el proceso educativo de los niños y las niñas de la primera infancia en nuestro país se hace necesario contribuir a un proceso enseñanza-aprendizaje del inglés en los primeros grados de la escuela primaria sustentado sobre bases científicas y metodológicas para cumplir con uno de los objetivos de este nivel elemental. Una de las vías metodológicas que se utilizan para llevar a cabo esta interrelación es la **pedagogía operatoria**, la cual tiene sus sustentos metodológicos en el enfoque psicogenético acerca de la naturaleza del proceso de aprendizaje. Sus principios y elementos fundamentales son:

- ✓ El trabajo grupal es esencial.
- ✓ Se parte del conocimiento real de los sujetos.
- ✓ Se busca aprender a actuar sabiendo lo que se hace y por qué se hace.
- ✓ Se centra en los sujetos.
- ✓ El conocimiento se construye.
- ✓ Se busca obtener coherencia entre lo intelectual, lo afectivo y lo social.
- ✓ El papel del (la) coordinador(a) es esencial.
- ✓ Se construye un modelo que implique la reflexión, la satisfacción por aprender, la cooperación y la participación democrática.
- ✓ Se reconoce el valor del error en la construcción intelectual.
- ✓ La invención y la creatividad ocupan un lugar importante.
- ✓ La creación de un espacio de educación e instrucción inclusiva.

De los principios y elementos antes mencionados, es significativo resaltar que en el caso de esta investigación, los mismos tienen gran significación para llevar a cabo el trabajo con los agentes socializadores en aras de llevar a cabo un PEALI desarrollador. Donde los componentes estructurales están conformados por el diagnóstico, el planteamiento del objetivo general, la planeación de la propuesta, la instrumentación y la evaluación de la efectividad de las sesiones de interrelación bien organizadas y programas por la escuela con un horario bastante flexible para lograr la participación de todos los involucrados en esta nueva experiencia didáctica educativa en nuestro municipio de Cienfuegos.

Concebida para los egresados de la especialidad de inglés de las escuelas pedagógicas, maestros primarios de inglés en ejercicio, investigadores, directivos de los distintos planteles primarios, niños y padres de familias o cualquier otro miembro de la comunidad, para una mejor conducción del PEALI en el Consejo Popular La Gloria del municipio de Cienfuegos; teniendo en cuenta varios aspectos a potenciar en los sujetos envueltos en dicha noble tarea de educar e instruir en este nivel apoyados conjuntamente por la familia de los niños; donde ocurre el proceso de socialización de los pequeños educandos; quienes presentan la capacidad y actitud para significativamente aprender desde este ciclo, debido fundamentalmente a la madurez lingüística que ya presenta en su propia lengua materna, ocurriendo de esta manera una transferencia de lo que ya se domina a el nuevo código lingüístico objeto de estudio.

Los autores de este trabajo científico confirman que se hace necesario la formación y superación de un maestro de inglés conocedor del tipo de educando a tratar en estas edades tempranas escolares así de sus contextos familiar y comunitarios para llevar eficientemente este tipo de pedagogía en los espacios de trabajos extradocentes en los egresados de la especialidad de inglés de las escuelas pedagógicas, maestros primarios de inglés en ejercicio, investigadores, directivos de los distintos planteles primarios, niños y padres de familias. Se trata de dar mayor sentido al desarrollo de nuestros educandos a través de una significación intersubjetiva que, en el sentido vigotskiano, es una actividad que siempre se da dentro de un contexto cultural e histórico. El enfoque histórico-cultural constituye una teoría que aporta elementos para la comprensión del origen y el desarrollo de la psiquis humana, a partir de los procesos de mediación social, en los cuales participa, de manera importante, la familia como eje fundamental entre los agentes socializadores.

En el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en la primaria existe insuficiente sensibilización por parte de los maestros, directivos y miembros de familias hacia la necesidad de conocer cómo se desarrolla este proceso; así como las formas de interrelación entre los mismos para apoyar el desarrollo del mismo en el primer ciclo. Esto corrobora la poca acción grupal de estos agentes socializadores para el mejoramiento escolar y social, evidenciándose poca científicidad en el trabajo con las familias y demás agentes socializadores.

El desarrollo de herramientas para los agentes socializadores que influyen en estos los dos primeros grados del primer ciclo, basada en la capacitación contribuye a que el proceso de enseñanza-aprendizaje sea desarrollador de la lengua inglesa, matizado por un carácter participativo-interactivo entre los agentes. Al mismo tiempo facilita su puesta en práctica de forma más coherente y sencilla y permite el acercamiento de los sujetos involucrados en la enseñanza y el aprendizaje del inglés; permitiendo la mediación de los agentes en el desarrollo cognitivo y afectivo-motivacional de los niño/as y de la relación maestro-familia-comunidad; elevando así el proceso de aprendizaje de estos educandos.

### **Bibliografía**

- Acosta PR. Didáctica contemporánea interactiva para la enseñanza de lenguas. 1st ed. Universitaria: Panamá; 2000.
- Benítez PM. La familia cubana en la segunda mitad del siglo XX. 1st ed. Ciencias Sociales: La Habana; 2003.
- Burke BM. Las relaciones entre la familia y la escuela en nuestra sociedad. 2nd ed. Pueblo y Educación: La Habana: Editorial; 1988.
- Castro RF. Inauguración del curso escolar 2003-2004. Granma. 2003 Sept 1; Secc. A:2 (col. 3)
- Chávez AM. Manual de didáctica de las lenguas extranjeras, teoría y práctica. 1st ed. Universo Sur: Cienfuegos; 2006.
- Dobson JM. Effective Techniques for English Conversation Groups. 2nd ed. USIA Edition: USA; 1992.
- Fernández DA. Propuesta de principios para la educación popular. 3rd ed. Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona Ciudad de la Habana; 1994.
- González SM, Capiro RC. Nociones de sociología, psicología y pedagogía. 2nd ed. Pueblo y Educación: Ciudad de La Habana: Editorial; 2002.
- Labarrere RG, Valdivia G. Pedagogía. 2nd ed. Pueblo y Educación: La Habana; 1988.
- López LM. Orientaciones Metodológicas: primer grado. 1st ed. Pueblo y Educación: Ciudad de la Habana; 2001.
- Ministerio de Educación. Documento metodológico para las clases de inglés en vídeo de Primaria. 2nd ed. Ciudad de La Habana: MINED; 2004.
- O´Farril EI. La Enseñanza del inglés en edades muy tempranas a través de los contenidos de la asignatura "El mundo en que vivimos". 1st ed. Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona: Ciudad de La Habana; 2004.
- Ovidio´s DA. Sociedad y Educación para el Desarrollo Humanos. 2nd ed. Publicaciones Acuario: La Habana; 2001.
- Pérez BE. El Proceso de investigación en la metodología cualitativa: un enfoque participativo y la investigación-acción. Desafío Escolar. 2001 Apr 12; 75 (4):87-8.
- Rico MP. Hacia el perfeccionamiento de la escuela primaria. 2nd ed. Pueblo y Educación: La Habana; 2000.
- Valdés CN, ¿Por qué la enseñanza del Inglés en el primer ciclo de la edad escolar?. Revista Científico Pedagógica Mendive. 2005 Sept 3; 12(5):90-7.
- Vigotsky SL. Pensamiento y lenguaje. 2nd ed. Pueblo y Educación: Ciudad de La Habana; 1982.